



JESUS, BREAD OF LIFE PARISH PARROQUIA DE JESUS, PAN DE VIDA

TWENTY-NINTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
OCTOBER 22, 2023

ONE PARISH WITH TWO WORSHIP SITES



Our Lady of Grace Church
2450 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647

WEEKEND LITURGIES
Saturday Confessions at 4:30 pm & Mass
5:30pm (Bilingual)

SUNDAY MASSES
8:00am English, 10:00am & 12:00pm Español

WEEKLY BILINGUAL MASSES
Monday: 7:00 pm.
Thursday 7:00 pm. Adoration after mass
Friday: 7:00 pm



St. Sylvester Church
2157 N. Humboldt Blvd., Chicago, IL 60647

SUNDAY MASSES
9:00am Español
11:00am English
1:00pm Español

OUR CATHOLIC SCHOOLS



Our Lady of Grace School
2446 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647
Christina Cartagena, Principal
ccartagena@archchicago.org
773-342-0170



St Sylvester School
3027 W. Palmer Square, Chicago, IL 60647
Kathleen Bourneuf, Principal
kbourneuf@archchicago.org
773-772-5222

GOSPEL MEDITATION

ENCOURAGE DEEPER UNDER- STANDING OF SCRIPTURE

With little more than a year until the United States' national elections, I find myself feeling, like many Catholics, both dread and energized. Dread, because our democratic republic can be a messy endeavor and campaigns a long, nasty, and unedifying slog; energized, because hope for positive societal change can be enticing and engaging. As a pastor, I see similar conflicting attitudes in those whom I serve. How can Catholics best engage our political arena in a way which is truly helpful and worthwhile?

This weeks' gospel reading offers wisdom in this regard. Jesus says, **“Render therefore to Caesar the things are Caesar’s, and to God the things that are God’s.”** This riddle forces us to answer for ourselves a hidden question: what is the relationship between political and divine authority? Two common but false answers lead to mischief. If we answer that the two are equivalent, politics becomes our absolute authority. This happens whenever religion is slave to the state, as in the travesty of the pro-Nazi German Christian movement in the 1930s and 40s. It also usually occurs when there is an official state religion. If we answer that the two are totally unrelated, we end up with an unchecked aggressive secularist state as we often experience now. Thus, religion becomes a weak and private pastime.

What’s a better alternative? At our best, Christians hold that political authority does indeed have its own legitimate autonomy but is nested within God’s all-encompassing authority. Think, for example, of Rev. Dr. Martin Luther King Jr.’s respect for politics while also being able to criticize unjust human laws because he recognized a higher heavenly law. In other words, Caesar owns politics — *and God owns Caesar*. So, we should allow Jesus’ words to lead us to have a deep respect and willingness to peacefully engage in politics without making that engagement our religion. We bring our faith to bear on our politics knowing confidently that Caesar isn’t God — but he is indeed God’s.

— *Father John Muir*

©LPi



MEDITACIÓN DEL EVANGELIO –

ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

¿Cómo le pagaremos al Señor todo lo que ha hecho por nosotros? Trabajo, hogar, comida, familia, educación, salud y muchas cosas más, que si las nombráramos no terminaríamos. Cada uno debe agradecer a Dios las maravillas de su amor, y de su cuidado especial. En la Liturgia de hoy, ante la trampa que le ponen a Jesús en este Evangelio, nos da una gran lección. El impuesto debido al César: *“Devuelvan, pues, al César las cosas del César, y a Dios lo que corresponde a Dios”* (Mateo 22,21).



Darle lugar a cada quien sin engañarnos con imágenes falsas. Por lo tanto, si Dios nos ha dado todo, lo menos que podemos ser es ser agradecidos.

“Y con esta respuesta, Jesús se sitúa por encima de la polémica. Jesús siempre más allá. Por una parte, reconoce que se debe pagar el tributo al César --- también nosotros: hay que pagar los impuestos---, porque la imagen sobre la moneda es la suya; pero, sobre todo, recuerda que cada persona lleva en sí otra imagen --- la llevamos en el corazón, en el alma---, la de Dios, y por tanto es a Él, y solo a Él, a quien cada uno debe la propia existencia, la propia vida” (Papa Francisco 10/18/2020).

Ante este mensaje, solo queda pedirle a Jesús, que nos ilumine con su verdad para distinguir lo que es civil y lo que es religioso, a no mezclar los campos, a no caer en trampas que nos alejen de la verdad que libera y hace justicia.

©LPi

BODAS DE CANA—WEDDINGS OF CANA

If you are not married and are interested to prepare for the sacrament of marriage in a group we shall start the process in our Parish in November. Please call the office to register.

Si usted no está casado y está interesado en prepararse para el sacramento del matrimonio en un grupo, comenzaremos el proceso en nuestra parroquia en noviembre. Por favor llame a la oficina para inscribirse.

ST SYLVESTER FOOD PANTRY NEWS

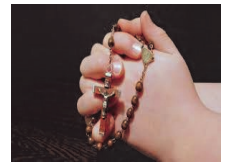
We are in need of volunteers to help at our pantry located in St Sylvester. Twice a month on Mondays to unload the truck of goods, we need strong man. Wednesdays we need help to distribute food to people in need for half a day on both days. Please call the office to leave your name and phone number. We appreciated your support and response. For more information please call the office to give your name and phone number.

NOTICIA DE LA DESPENSA DE COMIDA EN SAN SILVESTRE

Necesitamos voluntarios para ayudar en nuestra despensa de comida situada en San Silvestre dos veces al mes los lunes para descargar el camión de comida, necesitamos hombres fuertes. Los miércoles necesitamos ayuda para distribuir alimentos a las personas necesitadas de 9am hasta las 12pm los dos días. Por favor llame a la oficina parroquial para dejar su nombre y número de teléfono. Agradecemos de antemano su apoyo.

English Rosary group meets every Tuesdays at 6pm at St Sylvester Church. All are Welcome!

Legión de María se reúne todos los lunes a las 10am en el Convento de Nuestra Señora de Gracia.



Les invitamos a el estudio bíblico en Español. Todos los martes a las 7pm en la oficina parroquial

Todos son bienvenidos!

Te invitamos al Circulo de Oración

Todos los Viernes en la Iglesia de Nuestra Señora de Gracia
2450 N. Ridgeway Ave, Chicago



Después de la misa de las 7:00pm en la iglesia

Para mas información favor de llamar a la oficina parroquial 773-235-3646

“Que todo lo que respire alabe al Señor” Salmo 150:6

SUNDAY, OCTOBER 29TH
4:00pm at St. Sylvester Church

**FALL CONCERT
BY THE
RAVENSWOOD COMMUNITY
ORCHESTRA**



RECEPTION TO FOLLOW IN THE GYM
\$10.00 DONATION

PROGRAM

Erlkönig – Shubert
Orphrus in the Underworld - Offenbach
Dance Macabre - Saint-Saens
Suite from the movie “Psycho” - Herrmann



**Acompáñanos a Rezar el Rosario en
Comunidad**

En la rectoría de Nuestra Señora de
Gracia donde esta la Virgen, los días Lunes,
Miércoles y Viernes durante el mes de Octubre a las 6:00pm
por la paz en todo América. Sera en Español
Si llueve se llevara a cabo en la iglesia

**Once again thank you for supporting Jesus, Bread
of Life.** Consider electronic giving online—
it saves us both time and money. Use our
QR code on the bulletin or entrance of the
church to make one or recurring donation.
If you do not receive envelopes or not
registered please fill the forms at church
entrance.



Jesus Bread of Life Parish
General Office
1104.10000.ca/UC00816



**CELEBRACIONES DE
LA VIRGEN DE LA DIVINA
PROVIDENCIA**

Habrá una misa con otras
comunidades que visitaran nues-
tra iglesia de San Silvestre

El día viernes, 10 de Noviembre
Misa a las 7:00pm
Habrá un compartimiento en el Gimnasio después
de la misa. Todos son bienvenidos!

Noviembre 19

Misa de 9:00am en Honor a la Virgen de la Divina
Providencia en la Iglesia de San Silvestre

Mass Intentions at Our Lady of Grace Church

Saturday, October 21

†Carmen Arguelles Diaz

Sunday, October 22

8:00a †Mr. & Mrs. Frank & Dolores Borys

10:00a †Maria del Refugio de Luna

Agustin Arzate en acción de gracias a Dios Padre.

12:00p †Miguel Angel Giron Rios, †Rafaela Giron Rios,
†Celestino Giron Rios, †Constantino Giron Rios,
†Serafin Gonzalez, †Maria Socorro Dominguez

Mass Intentions at St. Sylvester Church

Sunday, October 22

9:00a †Andrés Gómez, †María Delgado, †Cristina Delgado

†Milagro Santana Cabrera,

11:00a †José Luis Hernández Franco, †Rudolfo Nieves

1:00p †Juan Zayas, †Genaro Silva,

†Manuel Villareal Santiago, †Jose Cheito Flores,

†Maria de la Luz Sánchez Armentia,

†Victor Luis Rodriguez, \Rosario Padilla (cumpleaños)

Por el bienestar de la Familia Soto

In Your Prayers / En sus Oraciones

Carmen Vázquez, Melissa Rendón,
Alejandro Rendon, David Juarez Santillan,
Miguel Chavez Canchula, Carmen Morales, Jesus Arroyo,
Emilio Perez, Gabriel Villareal
David Perez, Raul Soto, Michael Rosado

RAFFLE FOR PARISH BANQUET



Prizes: 1st TV, 2nd Tablet, 3rd \$300 cash
Cost \$25 for a pack of 5 tickets or
\$5.00 each

Good Luck! Participate and Win!

Drawing on February 10th 2024 at the Parish Banquet

RIFA PARA EL BANQUETE PARROQUIAL



1er Premio (Televisión)
2nd Premio (Tableta)
3er Premio \$300 en efectivo
Costo \$25 el paquete de 5 boletos
\$5.00 dólares cada uno
Mucha Suerte! Participa y Puedes ser el ganador!

Rifa se llevara acabo en el banquete parroquial el 10 de Febrero

BANQUET TICKETS WILL BE AVAILABLE SOON

LOS BOLETOS DEL BANQUETE
ESTARAN DISPONIBLES PRONTO



JESUS, BREAD OF LIFE CATHOLIC PARISH



Parish Office

2915 W. Palmer St
Chicago, Illinois 60647
773-235-3646
Fax: (773) 489-0974
Website:
jesusbreadoflifeparish.org

Parish Pastoral Staff

Rev. Samson N. Mukundi
Pastor
smukundi@archchicago.org

Rev. George Omwando
Associate Pastor
gomwando@archchicago.org

Nuri Covarrubias
Operations Director
ncovarrubias@archchicago.org

Silvia Soria Morales
ssoriamorales@archchicago.org
Vanessa Mora
vmora@archchicago.org
Administrative Assistants

Deacon Couples

Rev. Mr. Fred & Ada Ortiz
Rev. Mr. Ernesto & Isidora Robles
Rev. Mr. Miguel & Laura Santillan

Office Hours/Horario de Oficina
Mon, Tues, Thurs, Fri - 9:00 am –8p.m.
Wednesday Only 12pm –8pm
Saturday and Sunday office is closed

RELIGIOUS EDUCATION

3027 W. Palmer Square
Chicago, IL 60647
773-772-9082

Sr. Jane Frances Nabakaawa
**Coordinator of Children's Faith
Formation**

jnabakaawa@archchicago.org